BENUTZERINFORMATION SPECTRAN® V6 ECO

BESCHREIBUNG UND TYPEN

Die SPECTRAN V6 ECO Serie besteht aus USB Echtzeit-Spektrumanalysatoren mit ggf. integriertem Vektor-Signalgenerator oder standalone Vektor-Signalgeneratoren mit 44 MHz oder 2x 44 MHz Echtzeitbandbreite.
Lieferumfang: SPECTRAN V6 ECO, USB-Stick mit Software und Dokumenten, SMA-Tool, Reinigungsbürste, USB-C | USB-C Kabel.

Frequenzbereich: 9 kHz - 6 GHz
V6 ECO 100XA-6 (Art. Nr. 102/011)
V6 ECO 150XA-6 (Art. Nr. 102/036)
V6 ECO 200XA-6 (Art. Nr. 102/037)
V6 ECO 100XA-6 OEM (Art. Nr. 102/050)
V6 ECO 150XA-6 OEM (Art. Nr. 102/051)
V6 ECO 200XA-6 OEM (Art. Nr. 102/052)

SICHERHEITSHINWEISE

Zu Ihrem Schutz sollten Sie die Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme sorgfältig durchlesen.

Sämtliche Montage- und Demontagearbeiten sind von sachkundigem Personal durchzuführen. Sachkundige sind Personen, die aufgrund ihrer Ausbildung und Erfahrung ausreichende Kenntnisse im Umgang mit (Hochfrequenz-)Messtechnik haben, und darüber hinaus mit einschlägigen staatlichen Arbeitsschutz- und Unfallverhütungsvorschriften sowie Richtlinien und allgemein anerkannten Regeln der Technik (z. B. VDE Bestimmungen, DIN-Normen) soweit vertraut sind, dass sie den arbeitssicheren Zustand des Messaufbaus beurteilen können.
Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder durch Nichteinhaltung der Sicherheitsvorschriften entstanden sind.

USER INFORMATION SPECTRAN® V6 ECO

DESCRIPTION AND TYPES

The SPECTRAN V6 ECO series consists of USB real-time spectrum analyzers with an optionally integrated vector signal generator or standalone vector signal generators with 44 MHz, 2x 44 MHz or 60 MHz real-time bandwidth.
Scope of delivery: SPECTRAN V6 ECO, USB stick with software and documents, SMA tool, cleaning brush, USB-C | USB-C cable.

Frequency range: 9 kHz - 6 GHz
V6 ECO 100XA-6 (Item No. 102/011)
V6 ECO 150XA-6 (Item No. 102/036)
V6 ECO 200XA-6 (Item No. 102/037)
V6 ECO 100XA-6 OEM (Item No. 102/050)
V6 ECO 150XA-6 OEM (Item No. 102/051)
V6 ECO 200XA-6 OEM (Item No. 102/052)

SAFETY INSTRUCTIONS

For your protection, please read the safety instructions carefully before operating the unit.

Assembly and disassembly of the device must be performed by qualified personnel. Qualified personnel are persons who, due to their training and experience, have sufficient knowledge in the handling of (high-frequency) measurement technology and are familiar with the relevant state occupational health and safety and accident prevention regulations, guidelines and generally recognized rules of technology (e.g. electrical engineering regulations and standards) to such an extent that they can assess the safe working condition of the measurement setup.

BENUTZERINFORMATION SPECTRAN® V6 ECO

SICHERHEITSHINWEISE

» Achten Sie auf die korrekte Befestigung des Messkabels oder eines entsprechenden Adapters an den Anschlüssen des Gerätes.
» Die entsprechenden, jeweils geltenden Normen und Bestimmungen zur Gewährleistung der elektrischen Sicherheit sowie zur Einhaltung der Emissionsgrenzwerte müssen berücksichtigt werden.
» Nationale genehmigungsrechtliche Regelungen für Rundfunkempfangsanlagen sind zu beachten.
» Das Gerät vor jedem Einsatz auf etwaige Beschädigung prüfen.
» Keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände auf das Gerät stellen.
» Das Gerät ist vor Feuchtigkeit, Flüssigkeiten, Tropf- und Spritzwasser zu schützen.
» Das Gerät nicht in Feuchträumen betreiben/lagern und nur in gemäßigtem, nicht tropischem Klima verwenden; vgl. Technische Daten „Relative Luftfeuchtigkeit"
» Den zulässigen Temperaturbereich einhalten; vgl. Technische Daten „Temperaturbereich"
» Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.
» Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen, z. B. Heizung.
» Das Gerät und seine Komponenten nicht öffnen, verändern oder beschädigen.
» Der Hersteller haftet nicht für Unfälle durch unsachgemäßes Verwenden oder ungesicherte Installation des Gerätes.
» Bei Unfällen sofort ärztliche Hilfe hinzuziehen.
» Öffnen Sie niemals das Gerät ohne vorherige Rücksprache mit dem Herstellerservice! Versuchen Sie niemals ein defektes Gerät selbst zu reparieren.
» Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren und betreiben.
» Vom Hersteller angebrachte Schilder und Kennzeichnungen nicht verändern, entfernen oder unkenntlich machen.

USER INFORMATION SPECTRAN® V6 ECO

SAFETY INSTRUCTIONS

» Ensure correct attachment of the measuring cable or a corresponding adapter to the outputs of the device.
» The corresponding respectively applicable standards and regulations to ensure electrical safety as well as compliance with emission limits must be taken into account.
» National licensing regulations for broadcast receiving systems must be observed.
» Check the device for possible damage before each use.
» Do not place any objects filled with liquids on the device.
» Protect the device from moisture, liquids, dripping and splashing water.
» Do not operate the device in damp rooms and use it only in a moderate, non-tropical climate; see technical data „Relative humidity".
» Observe the permissible temperature range; see technical data „Temperature range".
» Do not expose the device to direct sunlight.
» Do not set up the device near sources of heat, e.g. heating.
» Do not open, modify or damage the device or its components.
» The manufacturer is not liable for accidents caused by improper use or unsecured installation of the device.
» In case of accidents, seek medical assistance immediately.
» Repairs to the device may only be carried out by Aaronia service. Attempts to carry out repairs on your own will invalidate the warranty.
» Store and operate the device out of the reach of children.
» Do not modify, remove or obscure any signs and markings affixed by the manufacturer.

BENUTZERINFORMATION SPECTRAN® V6 ECO

SICHERHEITSHINWEISE

Umgang mit dem Gerät sowie dem zugehörigen Netzteil

» Öffnen Sie niemals das Gerät ohne vorherige Rücksprache mit dem Herstellerservice! Versuchen Sie niemals ein defektes Gerät selbst zu reparieren.
» Das Berühren Spannung führender Teile ist lebensgefährlich!
» Bei auffälligem Gerätedefekt, Geruchs- oder Rauchentwicklung oder erheblicher Fehlfunktion das Gerät außer Betrieb nehmen und nicht mehr verwenden. Den Herstellerservice kontaktieren, um eine Überprüfung und/oder Reparatur zu beauftragen.
» Bei längerem Transport bei Kälte und dem anschließenden Wechsel in warme Räume nicht sofort einschalten; Temperaturausgleich abwarten.
» Es ist verboten, Umbauten am Gerät vorzunehmen.
» Beschädigte Geräte bzw. beschädigte Zubehörteile dürfen nicht mehr verwendet werden.
» Es dürfen keine offenen Brandquellen, wie z. B. brennende Kerzen auf das Gerät gestellt werden.
» Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt dieses Gerät benutzen.

ENTSORGUNGSHINWEISE

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.
Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin, das die Werkstoffe gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar sind. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

USER INFORMATION SPECTRAN® V6 ECO

SAFETY INSTRUCTIONS

Handling the device and the associated power supply unit

» Never open the device without prior consultation with the manufacturer's service department! Never attempt to repair a defective device yourself.
» Touching live parts is dangerous to life!
» If there is a noticeable defect in the device, odor or smoke development or significant malfunction, take the device out of operation and do not use it again. Contact the manufacturer's service department for inspection and/or repair.
» Do not switch on the device immediately if it is transported for a longer period of time in cold conditions and then moved to warm rooms; wait for the temperature to equalize.
» It is forbidden to make any modifications to the device.
» Damaged devices or damaged accessories must not be used any more.
» No open fire sources, such as burning candles, may be placed on the device.
» Never allow children to use this device unsupervised.

DISPOSAL INSTRUCTIONS

At the end of its service life, this product must not be disposed of with normal household waste, but must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.
The symbol on the product, the operating instructions or the packaging indicates this. The materials are recyclable according to their marking. By reusing, recycling or otherwise recovering old equipment, you are making an important contribution to protecting our environment. Please ask your local authority for the responsible disposal point.

BENUTZERINFORMATION SPECTRAN® V6 ECO

TECHNISCHE DATEN

Abmessungen (L/B/H)	210 x 115 x 30 mm
Gewicht	850 g
Impedanz	50 Ohm
HF Anschlüsse	SMA
Weitere Anschlüsse	USB
Relative Luftfeuchtigkeit	<92 % (nicht kondensierend)
Betriebstemperatur	0 °C bis +50 °C

CE KONFORMITÄT / HAFTUNGSHINWEIS

Dieses Gerät trägt das CE-Zeichen und erfüllt alle erforderlichen EU-Normen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://downloads.aaronia.com/CE-conf/ce-sp-v6-eco.zip

Die Aaronia AG ist nicht für Produktschäden auf Grund von äußeren Einflüssen, Verschleiß oder unsachgemäßer Handhabung, unbefugter Instandsetzung, Modifikationen oder Unfällen haftbar.

Änderungen und Druckfehler sind vorbehalten (Stand 07/25). Abschrift und Vervielfältigung nur mit Genehmigung des Herausgebers. Aktuelle Versionen der Anleitung finden Sie im Downloadbereich auf www.aaronia.de.

USER INFORMATION SPECTRAN® V6 ECO

V.1.0.2

TECHNICAL DATA

Dimensions (L/W/H)	210 x 115 x 30 mm
Weight	850 g
Impedance	50 Ohm
RF Connectors	SMA
Additional connectors	USB
Relative humidity	<92 % (non-condensing)
Operating temperature	0 °C to +50 °C

CE CONFORMITY / LIABILITY NOTICE

This device is CE marked and complies with all required EU standards. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: https://downloads.aaronia.com/CE-conf/ce-sp-v6-eco.zip

Aaronia AG is not liable for product damage due to external influences, wear or improper handling, unauthorized repair, modifications or accidents.

Changes and misprints are reserved (status 07/25). Copying and reproduction only with permission of the publisher. Current versions of the manual can be found in the download area at www.aaronia.com.